

INOGENONE® G2
GEBRUIKERSHANDLEIDING

inogen®



Inhoud

Hoofdstuk 1	235	Beoogd gebruik, Contra-indicaties en Algemene Voorzorgsmaatregelen
Hoofdstuk 2	237	Beschrijving van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator
	237	Belangrijke Delen van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator
	238	Bedieningselementen voor de Gebruiker
	239	Interfaces voor de gebruiker
	239	Ingangs-/Uitgangsverbindingen
	240	Voedingsopties
	245	Inogen One® G2 Accessoires
Hoofdstuk 3	247	Bedieningsinstructies
	247	Algemene instructies
	251	Bijkomende Bedieningsinstructies
	254	Bedieningsinstructies Batterij
	255	Verzorging en Onderhoud Batterij
Hoofdstuk 4	257	Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator Akoestische en Visuele Signalen (inclusief Alarmen)
Hoofdstuk 5	265	Probleemoplossing
Hoofdstuk 6	267	Reiniging, Verzorging en Onderhoud
	267	Canule Vervangen
	267	Behuizing Reinigen
	268	Filter Reinigen en Vervangen
	270	Andere Diensten en Onderhoud
	270	Wegwerpen van het toestel en de Accessoires
Hoofdstuk 7	271	Symbolen op de Concentrator en Accessoires
Hoofdstuk 8	273	Inogen One® G2 Systeem Specificaties

1

Beoogd gebruik, contra-indicaties en algemene voorzorgsmaatregelen

Beoogd Gebruik

De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator wordt volgens voorschrift gebruikt door patiënten die extra zuurstof nodig hebben. Hij levert een hoog gehalte aan zuurstof en wordt gebruikt met een neuscanule die de zuurstof van de concentrator naar de patiënt voert. De Inogen One® G2 kan thuis worden gebruikt, in instellingen, auto's, op het vliegtuig en andere mobiele omgevingen.

De verwachte levensduur voor de Inogen One® G2 Zuurstofsystemen is 5 jaar, met uitzondering van de batterijen, die een verwachte levensduur hebben van 500 volledige oplaad-/ontlaadcycli.

LET OP Krachtens de Federale wet (VS) mag dit apparaat uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden verkocht. Dit kan ook van toepassing zijn in andere landen.

LET OP Het gebruik van een canule anders dan een grote stroom canule (bijv. Salter 1600Q) kan de zuurstoftoevoer en/of de verbinding met de blaaspijp bevestiging belemmeren.



WAARSCHUWING Voor het geval de stroom uitvalt of er een mechanische storing optreedt, moet in een alternatieve zuurstofbron worden voorzien. Raadpleeg uw leverancier voor het aanbevolen reservesysteem.

LET OP Het is de verantwoordelijkheid van de patiënt om maatregelen voor een alternatief zuurstofstelsel te treffen tijdens het reizen; Inogen aanvaardt geen aansprakelijkheid voor personen die zich niet aan de aanbevelingen van de fabrikant houden.

Contra-indicaties



WAARSCHUWING Dit apparaat is NIET BESTEMD om levensfuncties te handhaven of te ondersteunen.

LET OP

Onder bepaalde omstandigheden kan het gebruik van zuurstoftherapie zonder voorschrift gevaarlijk zijn. Dit apparaat mag uitsluitend op voorschrift van een arts worden gebruikt.

LET OP

Extra bewaking of attentie kan nodig zijn voor patiënten die dit apparaat gebruiken en die geen alarmen kunnen horen of zien en eventueel ongemak niet kunnen uiten. Als de patiënt tekenen van ongemak vertoont, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd.

LET OP

De Inogen One® G2 is niet ontworpen of gespecificeerd voor gebruik met een bevochtiger, vernevelaar of aangesloten op enige ander apparaat. Gebruik van dit apparaat met een bevochtiger, vernevelaar of aangesloten op enig ander apparaat kan de prestaties aantasten en/of het apparaat beschadigen. Pas Inogen One® G2 Concentrator niet aan. Aanpassingen die worden uitgevoerd op het apparaat kunnen de prestatie aantasten of het apparaat beschadigen en doet de garantie vervallen.

Algemene Voorzorgsmaatregelen



WAARSCHUWING Het apparaat produceert verrijkt zuurstofgas dat verbranding bevordert. NIEMAND LATEN ROKEN EN GEEN OPEN VLAMMEN TOESTAAN binnen 3 m van dit apparaat terwijl het in gebruik is.



WAARSCHUWING De Inogen One® G2 of de accessoires niet in vloeistof onderdompelen. Niet blootstellen aan water of neerslag. Niet in de regen gebruiken. Dit kan tot elektrische schok en/of schade leiden.

LET OP

Geen producten gebruiken die gemaakt zijn op basis van olie, vet of petroleum op of dichtbij de Inogen One® G2.

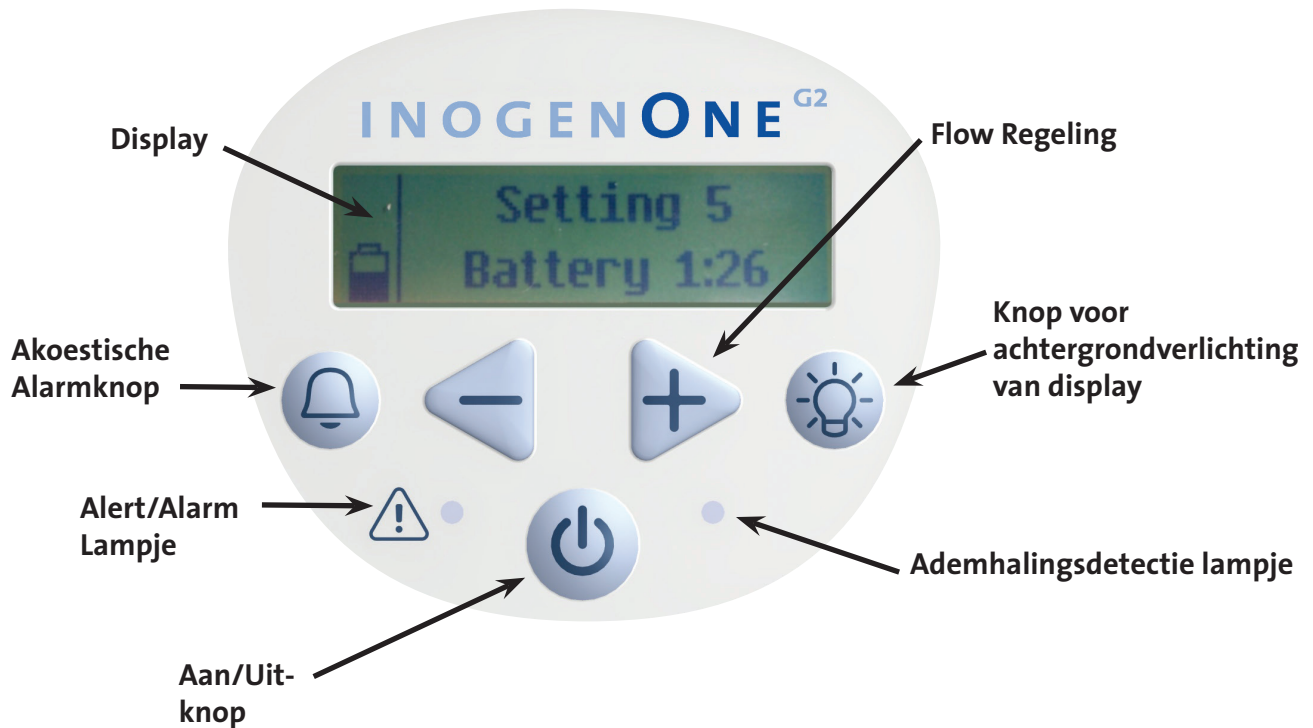
LET OP

Laat de Inogen One® G2 nooit in een omgeving waar hoge temperaturen kunnen voorkomen, zoals in een lege auto in een warme omgeving. Dit kan schade aan het apparaat berokkenen.

2

Beschrijving van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator

Belangrijke Onderdelen van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator



Bedieningselementen voor de Gebruiker

AAN/UIT-knop

Eenmaal indrukken om "AAN" te zetten; indrukken en gedurende een seconde ingedrukt houden om "UIT" te zetten.



Akoestische Alarm Knop

Door op deze knop te drukken wordt het ademhalingsdetectie-alarm van de Inogen One® G2 aan- en uitgeschakeld:

1. Standaardmodus. Wanneer de Inogen One® G2 wordt ingeschakeld, wordt het ademhalingsdetectie-alert gedeactiveerd. In de Standaardmodus is het displaygebied waarin de modus wordt aangegeven leeg.
2. Modus Ademhalingsdetectie-alert. De Inogen One® G2 waarschuwt aan de hand van akoestische en zichtbare signalen dat "geen ademhaling gedetecteerd" is als deze modus geactiveerd is en er gedurende 60 seconden geen ademhaling is waargenomen. Als het alert geactiveerd is, geeft het displaygebied waarin de modus wordt aangegeven een klok weer.
3. Bij uitval van de stroom, wordt het ademhalingsdetectie-alarm naar de standaardmodus gereset.



Regelknoppen voor Flowinstelling

Gebruik de regelknoppen + en - van de flowinstelling om een op het display weergegeven instelling te kiezen. Er zijn zes instellingen, van 1 tot 6.



Knop voor Achtergrondverlichting van Display

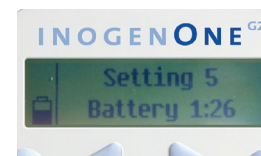
Indrukken; wordt automatisch na 10 seconden uitgeschakeld.



Interfaces voor de Gebruiker

Display

Dit scherm geeft informatie weer met betrekking tot flowinstelling, stroomstatus, levensduur batterij en foutmeldingen. Als u de taal op het Inogen LCD Scherm wil wijzigen, neem dan contact op met de Klantenservice van Inogen.



Verklikkers

Een rood lampje duidt op een verandering in de bedieningsstatus of een conditie die een reactie vereist (alarm). Een knipperend lampje heeft een hogere prioriteit dan een niet-knipperend lampje.



Interfaces voor de Gebruiker (vervolg)

Akoestische signalen

Een akoestisch signaal (pieptoon) duidt op een verandering in de werkstatus of een conditie die een reactie vereist (alarm). Snel herhaalde pieptonen duiden op toestanden met hogere prioriteit.

Ingangs-/Uitgangsverbindingen

Deeltjesfilter

Het filter moet tijdens gebruik bij het inlaateinde van de concentrator aangebracht zijn om de inlaatlucht schoon te houden.



Fitting voor Canulemondstuk

De neuscanule wordt verbonden met dit mondstuk waar de geoxygeneerde lucht uit de Inogen One® G2 komt.



Gelijkstroom in

Aansluiting voor de externe stroomverbinding van de Universele Voeding.



USB-poort

Alleen gebruikt voor onderhoud.



Voedingsopties

Enkele en dubbele oplaadbare Lithium Li-ion batterijen

De batterij kan vermogen aan de Inogen One® G2 leveren zonder op een externe voedingsbron aangesloten te zijn. Wanneer een enkele batterij volledig is opgeladen kan het 2 tot 5 uur werken; een dubbele batterij levert 4 tot 10 uur energie. De batterij wordt opgeladen als deze goed in de Inogen One® G2 is geïnstalleerd en de concentrator op een wissel- of gelijkstroombron is aangesloten. De oplaadtijd bedraagt tot 4 uren voor een enkele batterij en tot 8 uren voor een dubbele batterij. Zie het gedeelte "Verzorging en Onderhoud van Batterij" voor informatie.



UNIVERSELE VOEDING

Overzicht

De Inogen Universele Voeding (BA-107/207) wordt gebruikt om de Inogen One® G2 concentrator via een wissel- of gelijkstroomvoedingsbron van voeding te voorzien. Hierdoor kan de gebruiker de concentrator thuis, in een voertuig of op andere plaatsen waar wissel- of gelijkstroom beschikbaar is van voeding voorzien.

Beschrijving

De Inogen One® G2 Universele Voeding is specifiek ontworpen voor gebruik met de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator (IO-200). De Universele Voeding levert de juiste stroom en spanning voor de veilige werking van de Inogen One® G2 en is ontworpen om met de gespecificeerde wissel- of gelijkstroomvoedingsbronnen te werken. Bij gebruik met wisselstroomvoedingsbronnen wordt de voeding automatisch aan de ingangsspanning van 100 V tot 240 V (50-60 HZ) aangepast, zodat het gebruik met de meeste stroombronnen overal ter wereld mogelijk is.

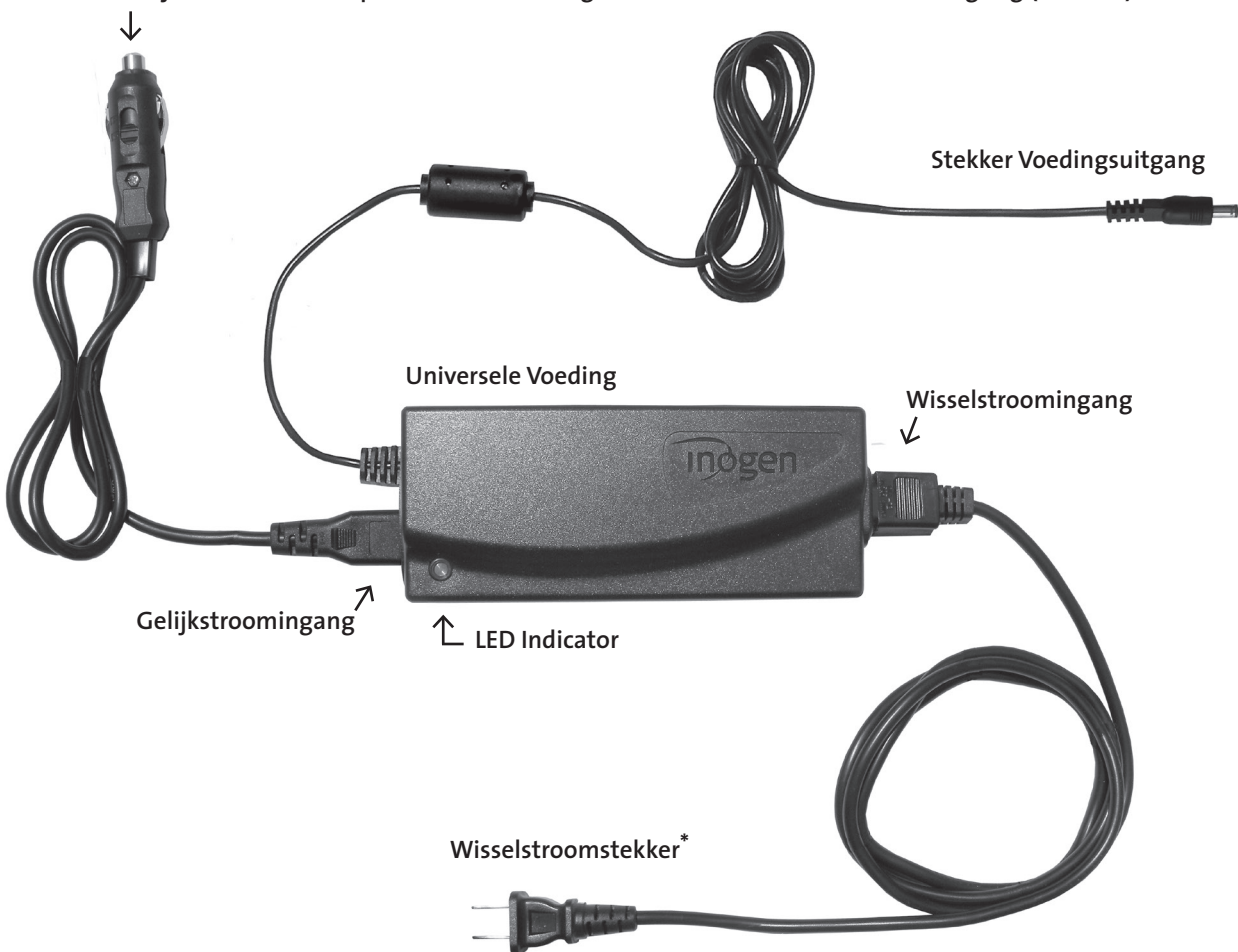
De Universele Voeding laadt de Inogen One® G2 Batterij op bij gebruik met een wisselstroomingang, of met een gelijkstroomvoeding van het type dat in uw auto beschikbaar is. Vanwege de stroombeperkingen in een vliegtuig kan de Universele Voeding niet worden gebruikt om de Inogen One® G2 Batterij in het vliegtuig op te laden.

De Universele Voeding wordt samen met de volgende componenten geleverd:

- Voeding voorzien van een uitgangssnoer voor aansluiting op de Inogen One® G2
- Ingangssnoer op gelijkstroom van de aansteker in de auto
- Ingangssnoer op wisselstroom

Model# BA-107

Gelijkstroomstekker op de aansteker voor gebruik in Auto/Caravan/Boot/Vliegtuig (RP# 122)*



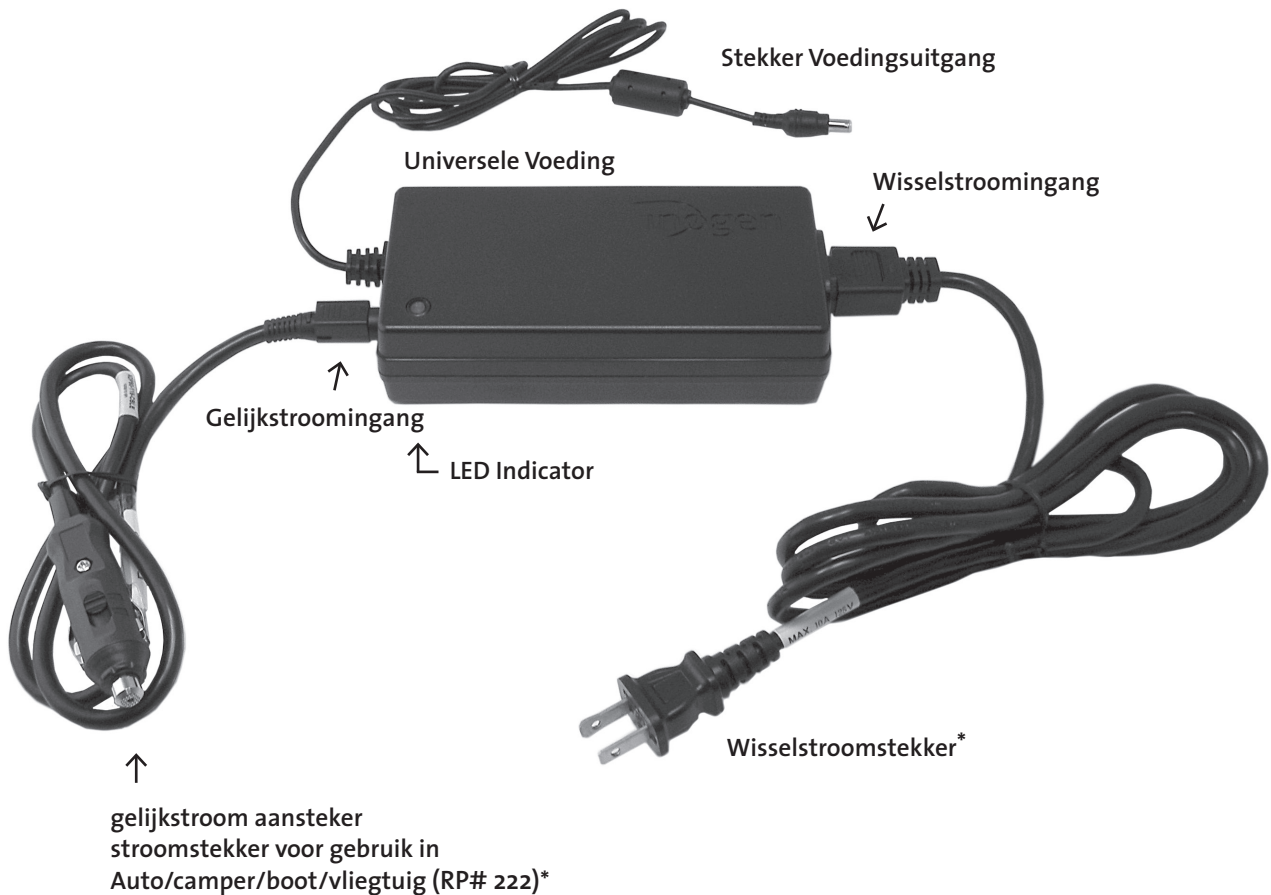
WAARSCHUWING

Gebruik geen andere voeding of snoeren dan deze die in deze gebruikershandleiding gespecificeerd zijn. Het gebruik van niet gespecificeerde voeding of snoeren kan een veiligheidsrisico inhouden en/of de prestatie van de apparatuur belemmeren. Wikkel de koorden nooit om de Voeding tijdens opslag. Rijd, sleep of plaats geen voorwerpen over de kabel. Houd kinderen en dieren uit de nabijheid van de kabel. Indien u dit toch doet, is er kans dat de kabels beschadigd raken met storingen in de stroomtoevoer naar de concentrator als gevolg.



* Echte afbeelding kan iets afwijken.

Model# BA-207



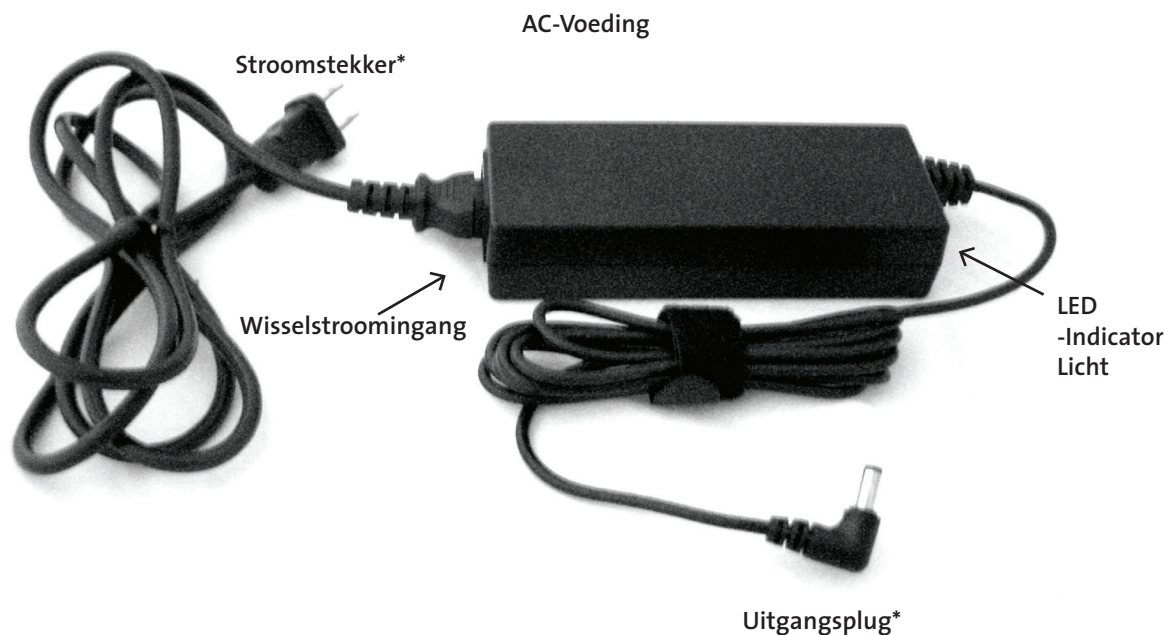
WAARSCHUWING



Gebruik geen andere voeding of snoeren dan deze die in deze gebruikershandleiding gespecificeerd zijn. Het gebruik van niet gespecificeerde voeding of snoeren kan een veiligheidsrisico inhouden en/of de prestatie van de apparatuur belemmeren. Wikkel de kabels nooit om de Voeding tijdens opslag. Rijd, sleep of plaats geen voorwerpen over de kabel. Houd kinderen en dieren uit de nabijheid van de kabel. Indien u dit toch doet, is er kans dat de kabels beschadigd raken met storingen in de stroomtoevoer naar de concentrator als gevolg.

* Echte afbeelding kan iets afwijken.

Model# BA-301



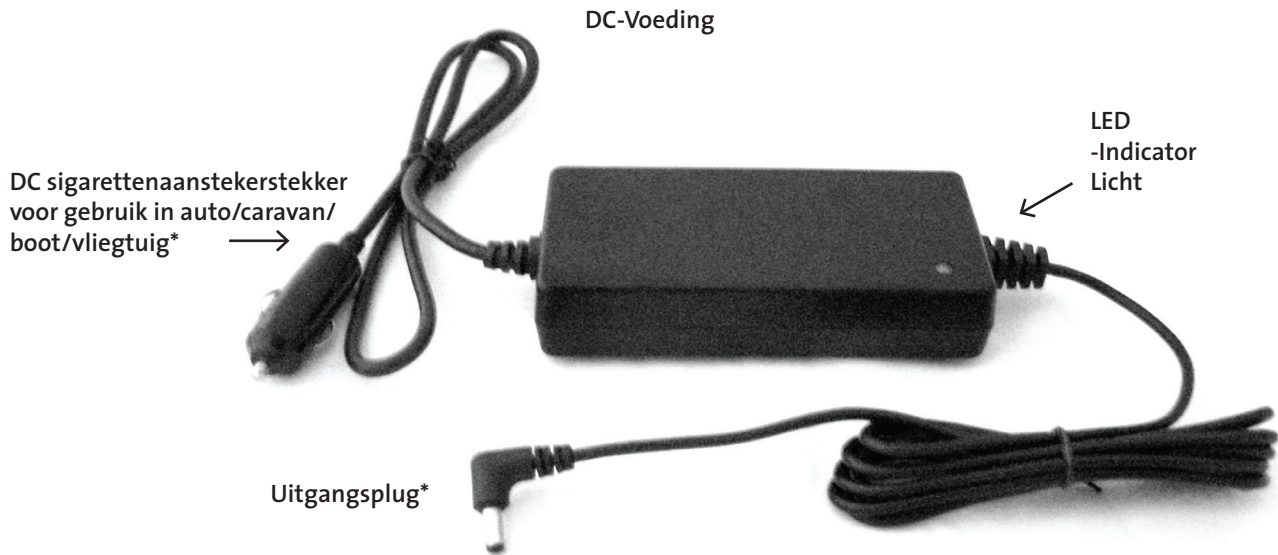
* Het uiterlijk van het afgebeelde product kan afwijken.

WAARSCHUWING

Gebruik geen andere voeding of snoeren dan deze die in deze gebruikershandleiding gespecificeerd zijn. Het gebruik van niet gespecificeerde voeding of snoeren kan een veiligheidsrisico inhouden en/of de prestatie van de apparatuur belemmeren. Wikkel de koorden nooit om de Voeding tijdens opslag. Rijd, sleep of plaats geen voorwerpen over de kabel. Houd kinderen en dieren uit de nabijheid van de kabel. Indien u dit toch doet, is er kans dat de kabels beschadigd raken met storingen in de stroomtoevoer naar de concentrator als gevolg.



Model# BA-302



WAARSCHUWING



Gebruik geen andere voeding of snoeren dan deze die in deze gebruikershandleiding gespecificeerd zijn. Het gebruik van niet gespecificeerde voeding of snoeren kan een veiligheidsrisico inhouden en/of de prestatie van de apparatuur belemmeren. Wikkel de kabels nooit om de Voeding tijdens opslag. Rijd, sleep of plaats geen voorwerpen over de kabel. Houd kinderen en dieren uit de nabijheid van de kabel. Indien u dit toch doet, is er kans dat de kabels beschadigd raken met storingen in de stroomtoevoer naar de concentrator als gevolg.

Inogen One® G2 Accessoires



WAARSCHUWING Gebruik geen andere voeding/adapters of accessoires dan deze die in deze gebruikershandleiding gespecificeerd zijn. Het gebruik van niet gespecificeerde accessoires kan een veiligheidsrisico inhouden en/of de prestatie van de apparatuur belemmeren.

Neuscanule

Met de Inogen One® G2 moet een neuscanule worden gebruikt om zuurstof van de concentrator toe te voeren. Een canule met enkelvoudig lumen met een lengte tot 7,5 m wordt aanbevolen om voor de juiste ademhalingsdetectie en zuurstoftoevoer te zorgen.



WAARSCHUWING Gevaar voor verslikken en wurging. Houd slangen uit de nabijheid van kinderen en dieren.

OPMERKING

Het vergroten van de lengte van de canule kan het waargenomen geluid tijdens het aanleveren van zuurstof verminderen. Indien bij de Inogen One® G2 een canule van 760 cm (25 voet) wordt gebruikt, kan het nodig zijn de stroominstelling te vergroten.

Draagtas

De Draagtas heeft een beschermend deksel en een schouderriem waarmee u de Inogen One® G2 kunt dragen. De Inogen One® G2 kan tijdens vervoer met de Draagtas op de batterij werken.



Wagen

De Wagen heeft wielen en een uitschuifbaar handvat om de Inogen One® G2 gemakkelijk te kunnen transporteren. De Inogen One® G2 kan tijdens vervoer op de batterij werken. Plaats de Draagtas over de wagen. Zorg ervoor dat het handvat van de Wagen tussen de elastische band achterop de draagtas en de voorkant van de draagtas is ingevoerd.



Inogen One® G2 optionele Accessoires

Externe Batterijlader

1. Sluit de voeding van de Externe Batterijlader aan op een stopcontact.
2. Sluit de Externe Batterijlader voedingskabel aan op de batterijlader.
3. Schuif de lader op de Inogen One G2 Batterij door het vast te klikken in de lader.
4. Indien de batterij juist is geplaatst, zal een rood licht continu schijnen als indicatie dat de batterij wordt geladen.
5. Indien een groen licht zichtbaar is, is de batterij volledig geladen.



LET OP Raak de verzonken elektrische contacten van de Externe Batterijlader niet aan; schade aan de contacten kan de werking van de oplader beïnvloeden.

OPM. Deze contacten zijn stroomloos tenzij een batterij is aangebracht en wordt opgeladen.

OPM. Om de stroom volledig te verwijderen van de Externe Batterijlader, trek de stekker uit.

Inogen One G2 rugzak

Alternatieve/mogelijke manier om uw Inogen One G2 te dragen, zonder handen, comfortabeler, opgeruimd met extra vakken voor aanvullende accessoires.

Om te bestellen, neemt u alstublieft contact op met de Inogen klantenservice.



3

Bedieningsinstructies

Algemene Instructies

1. Zet de Inogen One® G2 op een goed geventileerde plaats.

De toegang tot de inlaat en uitlaat moet onbelemmerd zijn. Plaats de Inogen One® G2 zodanig dat akoestische alarmen gehoord kunnen worden.



WAARSCHUWING

Vermijd gebruik van de Inogen One® G2 in de aanwezigheid van verontreinigende stoffen, rook of dampen. Gebruik de Inogen One® G2 niet in de aanwezigheid van ontvlambare anesthetica, reinigingsmiddelen of andere chemische dampen.

LET OP

De luchtinlaat of -uitlaat niet belemmeren terwijl het apparaat in gebruik is. De blokkering van de luchtstroom of de nabijheid van een warmtebron kan tot interne warmteopbouw leiden en schade aan de concentrator berokkenen.

2. Controleer of het deeltjesfilter op zijn plaats zit.

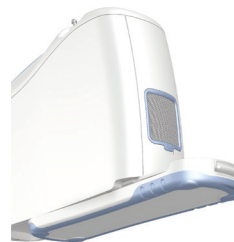
LET OP

De Inogen One® G2 niet zonder deeltjesfilter gebruiken. Deeltjes die in het systeem worden gezogen kunnen het apparaat beschadigen.



3. Installeer de batterij.

Breng de Inogen One® G2 batterij in door de batterij op zijn plaats te schuiven en af te sluiten aan de onderkant van de concentrator.

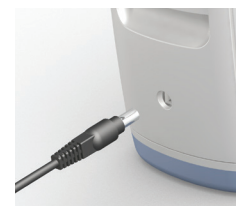


LET OP De Inogen One® G2 batterij doet dienst als secundaire voeding, mocht de externe wisselstroom- of gelijkstroomvoeding onverwacht wegvallen. Als de Inogen One® G2 met een externe wisselstroom- of gelijkstroomvoeding wordt gebruikt, moet een juist geproportioneerde Inogen One® G2 batterij in het apparaat aanwezig zijn. Deze procedure verzekert een onafgebroken werking en zal alle alarmen en alerten in werking stellen in geval de externe voeding wegvalt.

OPM. De Inogen One® G2 Batterij moet vóór het eerste gebruik, als de batterij volledig leeg is, volledig opgeladen worden, gedurende een ononderbroken periode, met behulp van de Inogen One® G2 wisselstroomvoeding. Laat de Inogen One® G2 pas uitsluitend op de batterij werken zodra de eerste lading voltooid is. Zodra de eerste lading voltooid is, kan de batterij worden gebruikt met verschillende oplaadniveaus.

4. Wisselstroomvoeding aansluiten.

Sluit de wisselstroomstekker aan op de Universele Voeding. Sluit de Wisselstroomstekker op de voedingsbron en de Stekker van de Voedingsuitgang op de Inogen One® G2 aan. Het groene lampje op de Universele Voeding zal branden en er zal een pieptoon te horen zijn van de concentrator.



LET OP Controleer of de Universele Voeding zich op een goed geventileerde plaats bevindt, omdat luchtcirculatie vereist is om de warmte af te voeren. De Universele Voeding kan mogelijk warm worden tijdens gebruik. Controleer dat de Universele Voeding afgekoeld is alvorens deze te hanteren.

LET OP De Universele Voeding is niet waterdicht.

LET OP De Universele Voeding niet uit elkaar halen. Dit kan tot storing van de componenten en/of een gevaar voor de veiligheid leiden.

LET OP Plaats niets in de Universele Voedingspoort behalve het bijgeleverd wandsnoer. Vermijd het gebruik van verlengsnoeren met de Inogen One® G2. Als gebruik van een verlengsnoer noodzakelijk blijkt, gebruik dan een verlengsnoer met het Merkteken van Underwriters Laboratory (UL) en een minimale dikte van 18 gauge. Sluit geen andere apparaten op hetzelfde verlengsnoer aan.

OPM. Onder bepaalde omstandigheden (zie Technische Specificaties) wordt de Universele Voeding mogelijk uitgeschakeld. Het groene lampje zal dan knipperen of niet langer branden. In dit geval koppelt u de Voeding los gedurende minstens 10 seconden. Daarna sluit u de voeding weer aan.

OPM. Als de Universele Voeding van het wisselstroomstopcontact wordt losgekoppeld, moet deze ook van de concentrator worden losgekoppeld om onnodige ontlading van de batterij te voorkomen.

5. Sluit de slang van de neuscanule op de mondstukfitting aan.

De mondstukfitting bevindt zich naast het handvat van de Inogen One® G2. Een canule met enkelvoudig lumen met een lengte tot 7,5 m wordt aanbevolen om voor de juiste ademhalingsdetectie en zuurstoftoevoer te zorgen. Bijkomende titrering kan nodig zijn om een juiste zuurstofaanvoer te verzekeren bij het gebruik van een specifieke canule.



LET OP Om zuurstofflow te verzekeren, moet u controleren of de neuscanule goed op de mondstukfitting is aangesloten en de slang niet geknikt of gekneld is.

LET OP Vervang de neuscanule regelmatig. Raadpleeg uw leverancier of arts om te bepalen hoe vaak de canule vervangen moet worden.

6. Zet de Inogen One® G2 aan door op de AAN/UIT-knop te drukken.

U hoort een korte pieptoon nadat het Inogen logo is verschenen. "Wachten a.u.b." verschijnt terwijl de concentrator opstart. Het display geeft de gekozen flowinstelling en de staat van de voeding weer. Na een korte opstartvolgorde begint een opwarmperiode van maximaal 2 minuten. Tijdens deze periode wordt het zuurstofgehalte opgebouwd tot de gespecificeerde waarde, zonder deze alsnog te bereiken. Extra opwarmtijd kan nodig zijn als de Inogen One® G2 bij uiterst lage temperaturen was opgeslagen.



7. Stel de Inogen One® G2 Concentrator in op de flowsnelheid die door uw behandelend medicus voorgeschreven is.

Met de instelknoppen + en - kunt u de Inogen One® G2 naar wens instellen. De huidige instelling wordt op het display afgelezen.

8. Plaats de neuscanule op uw gelaat en adem normaal door uw neus.

De Inogen One® G2 detecteert het begin van de inademing en levert precies op het moment dat u inademt een hoeveelheid zuurstof. De Inogen One® G2 detecteert elke ademhaling en blijft op deze wijze zuurstof toedienen. Naarmate het tempo van uw ademhaling verandert, detecteert de Inogen One® G2 deze verandering en voert alleen de zuurstof toe die u nodig heeft. Soms, als u zeer snel inademt tussen ademhalingen, zal de Inogen One® G2 mogelijk een van deze ademhalingen negeren en de indruk geven dat een ademhaling is overgeslagen. Dit is normaal omdat de Inogen One® G2 de veranderingen in uw ademhalingspatroon detecteert en bewaakt. De Inogen One® G2 zal normaal de volgende ademhaling detecteren en overeenkomstig zuurstof toedienen.



Een groen lampje knippert telkens wanneer een ademhaling wordt gedetecteerd. Zorg dat de neuscanule juist op uw gelaat is uitgelijnd en dat u door uw neus ademt.



WAARSCHUWING

Als u zich onwel begint te voelen of ongemak ondervindt terwijl u dit apparaat gebruikt, moet u onmiddellijk uw arts raadplegen.

LET OP

De Inogen One® G2 is ontworpen om een stroom zuurstof van hoge zuiverheid te leveren. Een adviserend alarm, "Zuurstof Laag", laat u weten als het zuurstofgehalte gedaald is. Als het alarm aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.

Algemeen

Om de voeding te verwijderen, haalt u de stekker van het ingangssnoer uit de bron (wandstopcontact, aanstekeraadapter in auto).

LET OP

Verzekert u dat de Universele Voeding steeds op slechts één voedingsbron is aangesloten (wisselstroom of gelijkstroom). De Universele Voeding zal misschien niet goed werken als hij tegelijkertijd op een wissel- en gelijkstroombron is aangesloten.

Bijkomende Bedieningsinstructies

Voor gebruik Thuis met Wisselstroom

Om de Voeding op een wisselstroombron te gebruiken, volgt u deze instructies:

1. Sluit de wisselstroomingang op de voeding aan.
2. Sluit de Wisselstroomstekker op de voedingsbron en de Stekker van de Voedingsuitgang op de Inogen One® G2 aan. Het groene lampje brandt om aan te geven dat de universele Voeding stroom ontvangt.

Reizen Met Uw Inogen One® G2 Systeem

Het Inogen One® G2 Systeem zorgt ervoor dat het reizen per vliegtuig, boot, auto of trein voor zuurstofgebruikers gemakkelijker wordt dan ooit tevoren. Nu krijgt u dezelfde prestatie voor kwaliteit en gemak terwijl u op reis bent dan u gewend bent te krijgen van uw Inogen One® G2 thuis. Hier volgen enkele nuttige en belangrijke instructies voor het maximaliseren van de prestatie en het gemak voor het gebruiken van uw Inogen One® G2 terwijl u reist.

U zou aan het plannen van een trip moeten beginnen met het maken van een controlelijst van items om aan te denken. Deze controlelijst moet het volgende omvatten:

- ✓ Universele Voeding
- ✓ Extra Batterij(en) indien nodig
- ✓ Belangrijke telefoonnummers, zoals deze van uw dokter en thuisverzorger, of verzorgers in de streek waar u naar toe reist
- ✓ Plan een reserve zuurstof voor het geval de stroom voor langere tijd uitvalt of indien er een mechanisch defect optreedt.

Voor Gebruik in de Auto/Caravan/Boot

Om de Universele Voeding op een gelijkstroombron te gebruiken, volgt u deze instructies:

1. Sluit de gelijkstroomingang op de voeding aan.
2. Sluit de gelijkstroomstekker (aanstekeradapter) op de voedingsbron en de stekker van de voedingsuitgang op de Inogen One® G2 aan. Het groene LED-lampje zal branden, waarmee wordt aangegeven dat de stroomtoevoer invoerstrom heeft.



3. De stekker dient zonder overmatige kracht ingestoken te worden en goed op de plaats te blijven. De Aanstekeradapter wordt met een schuifschakelaar geleverd die vooraf op de "smalle" stand is afgesteld. Deze past in de meeste aanstekerscontacten van auto's. Als de adapter voor de aansteker los in het stopcontact zit, stelt u de schakelaar op de 'brede' stand af.

**WAARSCHUWING**

Controleer of het stopcontact van de aansteker in de auto van een voldoende sterke zekering is voorzien voor de voedingsvereisten van de Inogen One® G2 (minimaal 15 A). Indien de stopcontact een 15 A voeding niet ondersteunt is het mogelijk dat de stoppen doorslaan of beschadigd raken.

**WAARSCHUWING**

Het uiteinde van de Aanstekeradapterstekker wordt HEET tijdens gebruik. Het uiteinde niet aanraken nadat het net uit het stopcontact van de aansteker is gehaald.

LET OP

Zorg ervoor dat het aanstekerscontact in de auto schoon is en geen as bevat en de adapterstekker goed past, anders kan oververhitting optreden.

LET OP

Gebruik de Universele Voeding niet met een splitter voor de aanstekersstekker of met verlengsnoer. Dit kan tot oververhitting van het gelijkstroomingangsnoer leiden.

LET OP

Start de auto niet met startkabels terwijl de Universele Voeding is aangesloten. Dit kan tot spanningsstoten leiden die de voeding kunnen uitschakelen en/of beschadigen.

LET OP

Controleer bij het aansluiten van de Inogen One® G2 in een auto of de motor loopt. Als het apparaat werkt zonder dat de motor draait, is er kans dat de accu uitgeput raakt.

LET OP

Een verandering in hoogte (bv. van de kust naar de bergen) kan van invloed zijn op de totale hoeveelheid zuurstof die aan de patiënt wordt toegevoerd. Raadpleeg uw arts voordat u naar een hoger of lager gebied reist om te zien of u de flowinstelling moet veranderen.

Reizen per Vliegtuig

De FAA laat de Inogen One® G2 toe aan boord van alle vliegtuigen in de V.S.; hier volgen enkele punten om vliegreizen gemakkelijker te maken.

Het plannen van uw vlucht

Wanneer u met de Inogen One® G2 vliegt, moet u de luchtvaartmaatschappij informeren dat u van plan bent deze aan boord te gebruiken. U dient ook een ondertekende verklaring van uw dokter bij u te hebben, die het volgende bevat:

- Uw mogelijkheden om alarmen te zien/horen en hierop geschikt te reageren.
- Wanneer het gebruik van zuurstof noodzakelijk is (voor de hele of een gedeelte van de reis).
- Maximale flowgraad overeenkomstig de kabinedruk onder normale omstandigheden.
- Een nieuwe verklaring zal niet nodig zijn telkens wanneer u vliegt, maar een verklaring moet tijdens elke vlucht ter beschikking zijn.
- Sommige luchtvaartmaatschappijen zullen hun vliegtuig misschien uitrusten met elektrische stroom aan boord. U heeft misschien de mogelijkheid om een stoel te vragen met een voedingspoort, die gebruikt kan worden om uw Inogen One® G2 aan te sluiten. Maar de beschikbaarheid varieert per luchtvaartmaatschappij, vliegtuigtype en reisklasse. U moet bij uw vliegtuigmaatschappijen de beschikbaarheid controleren en altijd voldoende batterijen te voorzien voor de duur van uw vlucht, vermeerderd met een conservatieve schatting van niet voorziene vertraging.
- Uw universele stroomvoeding is voorzien van een veel gebruikte aanstekeradapter. Maar, vliegtuigen gebruiken verschillende poortconfiguraties en het is lastig te bepalen welke voeding compatibiliteit zal leveren; het is daarom een goed idee om een adapter aan te schaffen, zoals een Magellan's Em Voedingconnector Artikel #EA270. Neem contact op met Magellan op 800-962-4943 of bezoek www.magellans.com om een winkel in uw regio te vinden of de aanschafmogelijkheden online te bekijken.

Voor uw vlucht

Hier volgen enkele zaken om in gedachten te houden op de dag dat uw vlucht vertrekt:

- Zorg ervoor dat uw Inogen One® G2 schoon, in goede staat en schadevrij is en geen andere tekenen van overmatig gebruik of misbruik vertoont.
- Neem voldoende opgeladen batterijen mee om uw Inogen One® G2 van voeding te voorzien tijdens de vlucht, vermeerderd met een conservatieve schatting van onvoorziene vertraging.
- Regionale/Pendel luchtvaartmaatschappijen bieden geen elektrische voeding aan boord aan. Als uw reisplannen vluchten met regionale luchtvaartmaatschappijen vereisen, dan heeft u voldoende batterijen nodig voor de duur van uw vlucht, vermeerderd met een conservatieve schatting van niet voorziene vertraging.

LET OP Luchtvaartmaatschappijen zijn misschien niet uitgerust om u te voorzien in reservezuurstof.

- Kom vroeg aan op de luchthaven. Het veiligheidspersoneel van de luchthaven heeft misschien extra tijd nodig voor het inspecteren van uw Inogen One® G2.
- Terwijl u wacht om aan boord van uw vliegtuig te gaan, kunt u misschien batterijvoeding sparen door gebruik te maken van de Universele Voeding om uw Inogen One® G2 van voeding te voorzien vanuit een elektrisch stopcontact, indien beschikbaar, in de luchthaventerminal.
- U moet de luchtvaartmaatschappij inlichten dat u gebruik zal maken van uw Inogen One® G2. Houd uw doktersbrief bij u en klaar voor inspectie, indien gevraagd.

Tijdens uw vlucht

1. Als u gebruik maakt van de voedingspoort van de luchtvaartmaatschappij, verwijder de Batterij dan uit de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator. Vanwege de stroombeperkingen in een vliegtuig kan de Universele Voeding niet worden gebruikt om de Inogen One® G2 Batterij aan boord van het vliegtuig op te laden.
2. Verbind de gelijkstroom voedingsstekker voor beschikbare stroom in het vliegtuig. Raadpleeg het vliegtuigpersoneel om de compatibiliteit te verzekeren.

- Plaats tijdens het taxiën, opstijgen en landen uw InogenOne® G2 onder de zetel voor u. Uw Inogen One® G2 zal rechtstaand passen onder de meeste vliegtuigzetels. Maar mocht het toch niet passen, leg het dan op zijn zijde.
- Het is niet nodig om uw Inogen One® G2 uit te zetten tijdens het taxiën, opstijgen en landen als de geschreven verklaring van uw dokter vermeldt dat u zuurstof nodig heeft tijdens deze periodes.

LET OP Een verandering in hoogte (bv. van de kust naar de bergen) kan van invloed zijn op de totale hoeveelheid zuurstof die aan de patiënt wordt toegevoerd. De Inogen One® G2 is gecontroleerd op het voorzien van zuurstof met nauwkeurige vermelding tot op 10,000 ft (3048 m) hoogte. Raadpleeg uw arts voordat u naar een hoger of lager gebied reist om te zien of u de flowinstelling moet veranderen.

Na uw vlucht

- Denk eraan om vóór uw volgende vlucht extra batterijen op te laden die u misschien gebruikt heeft.

Reizen per Bus, Trein of Boot

Neem contact op met uw vervoerder om de beschikbaarheid van voedingspoorten te vernemen.

Bedieningsinstructies Batterij

Controleer of de batterij op zijn plaats zit en geladen is. Koppel de Inogen One® G2 los van zijn voedingsbron. Als de Inogen One® G2 op de batterij werkt, wordt de batterij ontladen. Het display geeft het geschatte resterende percentage (%) of de resterende minuten aan.

Als de concentrator detecteert dat de resterende levensduur van de batterij minder dan 10% is, klikt een alert met lage prioriteit. Als de batterij leeg is, verandert dit in een alert met hoge prioriteit.

Als er weinig batterijvermogen resteert, neemt u een van de volgende stappen:

- Steek de Inogen One® G2 in een wissel- of gelijkstroomvoedingsbron met behulp van de Universele Voeding.
- Schakel de Inogen One® G2 uit (door op de AAN/UIT-knop te drukken) en vervang de batterij door een geladen batterij.
- Als de batterij leeg is, laadt u de batterij op of neemt u hem uit de concentrator

Als de Inogen One® G2 van stroom voorzien wordt door de Universele Voeding, dan zullen de batterijen zich opladen terwijl hij werkt. Als de Inogen One® G2 langer aangekoppeld blijft dan de volledige oplaadtijd, zal dit geen schade aan de concentrator of de batterij veroorzaken.



WAARSCHUWING

Het is de verantwoordelijkheid van de patiënt, om periodiek de batterij te controleren en indien nodig te vervangen. Inogen aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor personen die er voor kiezen de aanbevelingen van de fabrikant niet na te leven.

Normale Oplading van Batterij

Om te verzekeren dat uw batterij goed wordt geladen, controleert u of de juiste gelijkstroom- en wisselstroomadapter wordt gebruikt en of de adapter goed op het stopcontact is aangesloten. Kijk naar het display of de lampjes die de laadtoestand aangeven.

OPM.

Wanneer u een volledig lege batterij begint te laden, is het mogelijk dat het laadproces start en stopt tijdens de eerste minuten.

Verzorging en Onderhoud van Batterij

De Li-ion Batterij van de Inogen One® G2 vereist speciale zorg om te verzekeren dat hij goed presteert en lang mee gaat. Gebruik alleen Inogen One® G2 Batterijen met uw Inogen One® G2 Concentrator.

Droog houden

Houdt vocht te allen tijden weg van de batterijen. Onderbreek het gebruik onmiddellijk wanneer de batterijen vochtig worden en voer de batterijen op de juiste wijze af.

Effect van Temperatuur op de Prestaties van de Batterij

Onder de meeste omstandigheden zal de Inogen One® G2 Batterij de Inogen One® G2 Concentrator gedurende 2 à 5 uren van vermogen voorzien. Om de werktijd van uw batterij te verlengen, gebruikt u deze beter niet langdurig bij temperaturen onder 5 °C (41 °F) of boven 35 °C (95 °F).

Klok voor Resterende Batterijtijd

De Inogen One® G2 geeft continu de resterende batterijtijd weer. De weergegeven tijd is slechts een schatting, de werkelijke resterende tijd kan hiervan afwijken.

Gelieve deze Belangrijke Richtlijnen te volgen om de Prestatie en de Levensduur van de Batterij te Maximaliseren:

- Bewaar de batterij op een koele, droge plaats. Bewaar met een lading van 40-50%.
- Als u meerdere batterijen gebruikt, zorg er dan voor dat elke batterij een etiket heeft (1, 2, 3 of A, B, C, enz.) en wissel op regelmatige basis af. De batterijen mogen niet gedurende meer dan 90 dagen achtereen ongebruikt blijven.

4

Inogen One® G2 Zuurstof concentrator Akoestische en Zichtbare Signalen





Modus	Tekst
Stroom	

Displaypictogrammen

Het Inogen One® G2 display is in drie vakken verdeeld. Het vak linksboven van het display geeft de alerttoestand voor ademhalingsdetectie aan. Het vak linksonder geeft de voeding en het laadniveau van de batterij aan. Het vak rechts van het display bevat tekstinformatie zoals flowinstelling, resterende batterijtijd en foutmeldingen.





Pictogrammen van Voedingstoestand

Deze pictogrammen zijn voorbeelden van de pictogrammen die in het displayvenster voor de voedingstoestand staan afgebeeld als de Inogen One® G2 op de batterij werkt.

Pictogram	Betekenis
	De batterij is leeg.
	De batterij heeft minder dan 10% lading over. Dit pictogram knippert.
	De batterij heeft ongeveer 40% tot 50% lading over.
	De batterij is vol.



Pictogrammen van Voedingstoestand (vervolg)

De onderstaande pictogrammen zijn voorbeelden van de pictogrammen die worden weergegeven wanneer de Inogen One® G2 op een externe voeding werkt en de batterij wordt opgeladen. De bliksemschicht geeft aan dat een externe voeding is aangesloten.

Pictogram	Betekenis
	De batterij is aan het opladen met een oplaadniveau tussen 60% en 70%.
	De batterij is volledig opgeladen en laadt op indien nodig om zijn lading te behouden.
	De batterij is aan het opladen met een oplaadniveau van minder dan 10%.
	De Inogen One® G2 werkt op een externe stroombron en er is geen batterij aanwezig.

Moduspictogrammen

Dit zijn de pictogrammen die in het modusvenster van de display worden weergegeven.


Pictogram	Betekenis
	Het alarm ademhalingsdetectie is geactiveerd.
	Het akoestische ademhalingsdetectie-alert is gedeactiveerd. Dit is de standaardinstelling.

Displaytekst

OPM. Wanneer zich twee condities tegelijkertijd voordoen, wordt de conditie met de hoogste prioriteit weergegeven.

Informatieberichten

De volgende informatie wordt niet vergezeld door akoestische feedback of visuele verandering van de verklikkers.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
	Het Inogen logo wordt weergegeven bij het opstarten.
Instelling X Batterij HH:MM	Standaard display wanneer er op batterijstroom gewerkt wordt. “X” vertegenwoordigt de geselecteerde flowinstelling (bv. Instelling 2). “HH:MM” vertegenwoordigt de resterende tijd bij benadering van de batterijlading (bv. 1:45).
Instelling X Opladen xx (of) Batterij vol	Standaard display als er op een externe voedingsbron gewerkt wordt en de batterij aan het opladen is. “xx%” vertegenwoordigt het percentage van de batterijlading (bv. 86 %).
Instelling X Batterij xx%	Standaard display als de batterij niet aan het opladen is of wanneer de resterende tijd van de batterij niet beschikbaar is.
Opladen xx% (of) Batterij vol	Display als de concentrator aangesloten is en gebruikt wordt om een batterij op te laden (wordt niet gebruikt voor de productie van zuurstof). Het is normaal om een volledig opgeladen batterijlezing te zien tussen 95 % en 100 % als de externe stroom verwijderd wordt. Dit kenmerk maximaliseert de bruikbare levensduur van de batterij.

Meldingen



WAARSCHUWING

Akoestische meldingen, in een bereik van 55dba tot 65dba afhankelijk van de positie van de gebruiker, zijn bedoeld om de gebruiker te waarschuwen. Om er zeker van te zijn dat de meldingen worden gehoord, moet de maximale afstand die de gebruiker zich er van kan verwijderen door het niveau van het omgevingsgeluid worden bepaald.

De Inogen One® G2 bewaakt tijdens gebruik verschillende parameters en gebruikt een intelligent alarmsysteem om een defect van de concentrator weer te geven. Er worden wiskundige rekenschema's en tijdvertragingen gebruikt, om de mogelijkheid van een vals alarm te verkleinen, terwijl de juiste melding van een alarmconditie nog steeds wordt verzekerd.

Meldingen (vervolg)

Als er meerdere alarmcondities worden gedetecteerd, zal het alarm met de hoogste prioriteit worden aangeduid.

De volgende meldingen zijn van een enkele, korte pieptoon vergezeld.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Inogen One® Stopzetten	Aan/Uit knop is gedurende twee seconden ingedrukt. Het systeem schakelt zichzelf uit.
HH:MM Vx.x:Serienummer	Akoestisch Alarm werd gedurende vijf seconden ingedrukt.

Alerten met Lage Prioriteit

De volgende alertberichten met lage prioriteit zijn vergezeld van een dubbele pieptoon en een onafgebroken rood lichtje.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Extern Lage Voeding	De externe voeding is te laag om de eenheid te laten werken, hoewel deze op de batterij werkt terwijl de concentrator aangesloten is op de externe voeding. Controleer de verbindingen van de externe voeding. Als de situatie aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Extern Hoge Voeding	De externe voeding is te hoog. Controleer de verbindingen van de externe voeding. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Lage Batterij Sluit Stekker Aan	De batterijvoeding is laag, met minder dan 10 minuten resterend. Sluit de externe voeding aan of sluit af en plaats een volledig opgeladen batterij.
Batterijfout Zie Handleiding	Een batterijfout heeft zich voorgedaan. Schakel over naar een nieuwe batterij of verwijder de batterij en gebruik de concentrator op een externe voeding. Als de batterijfout met dezelfde batterij zich herhaalt, gebruik deze batterij dan niet meer en contacteer uw leverancier.

Alerten met Lage Prioriteit (vervolg)

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Lage Zuurstof Zie Handleiding	De concentrator produceert, gedurende 10 minuten, zuurstof op een ietwat laag niveau (<82%). Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Batterij verwijderen om af te koelen	De batterij heeft zijn oplaadtemperatuur overstegen en het opladen is gestopt. De batterij zal niet opladen terwijl dit alert aanwezig is maar zal opnieuw beginnen te laden als de temperatuur van de batterij terugkeert naar zijn normaal werkingsniveau. Als het opladen van de batterij vroeger gewenst is, verwijder de batterij dan uit de concentrator en laat deze afkoelen in een open ruimte gedurende ongeveer 10-15 minuten. Plaats de batterij opnieuw in de Inogen One® G2. Als het probleem aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Comm Fout Zie Handleiding	De Concentrator produceert zuurstof maar kan de status van de batterij niet rapporteren. Vervang de batterij. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Onderhoud Noodzakelijk	De concentrator heeft zo snel mogelijk onderhoud nodig. De concentrator werkt nauwkeurig en kan verder gebruikt worden. Contacteer uw leverancier om onderhoud uit te laten voeren.
o2 Sensor Fout Zie Handleiding	De zuurstofsensoren van de concentrator heeft slecht gefunctioneerd. U kan de concentrator verder gebruiken. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.

Alerten met Medium Prioriteit

De volgende alertberichten met medium prioriteit zijn vergezeld van een **drievoudige pieptoon**, die om de 25 seconden wordt herhaald, en een **knipperend rood lichtje**.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Batterij HEET Waarschuwing	De batterij heeft de temperatuurgrens overschreden terwijl de concentrator op batterijvoeding loopt. Indien mogelijk, verplaats de concentrator naar een koelere plaats of sluit de eenheid aan op een externe voeding en verwijder de batterij. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Geen Ademhaling Detectie Controleer de Canule	De concentrator kan geen ademhaling detecteren. <ul style="list-style-type: none">• Controleer of de canule is aangesloten op de concentrator, of er geen kink in de leiding is en of de canule juist is gepositioneerd in uw neus.
Systeemfout Zie Handleiding	De concentrator ervaart een fout, maar is in staat om verder te werken. <ul style="list-style-type: none">• Verwijder en plaats de batterij opnieuw, en/of• Controleer de verbindingen van de externe voeding. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Zuurstoffout Onderhoud Noodzakelijk	Het uitvoergehalte van de zuurstof is gedurende 10 minuten lager geweest dan 50%. Als de toestand aanhoudt, schakel dan om naar uw reserve zuurstofbron en neem contact op met uw leverancier om een onderhoud vast te leggen.
O ₂ Aanvoerfout	Er is een ademhaling herkend, maar er is geen juiste zuurstofaanvoer gedetecteerd.

Alerten met Hoge Prioriteit

LET OP Als u zich niet in de buurt van de Inogen One® G2 bevindt, is het mogelijk dat u de alerten met hoge prioriteit niet hoort of ziet. Zorg ervoor dat de Inogen One® G2 zich op een plaats bevindt waar de alerten en alarmen waargenomen worden als ze zich voordoen.

De volgende alertberichten met hoge prioriteit zijn vergezeld van een **vijfvoudig pieppatroon**, die om de 10 seconden wordt herhaald, en een **knipperend rood lichtje**.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Batterij Leeg Sluit Stekker Aan	De concentrator heeft onvoldoende batterijvoeding om zuurstof te produceren. Sluit een externe voeding aan of vervang de batterij, start de eenheid dan opnieuw indien nodig door op de Aan/Uit knop te drukken.
Batterij HEET Stopzetten	De batterij heeft de temperatuurgrens overschreden terwijl de concentrator op batterijvoeding loopt. De concentrator is gestopt tijdens het produceren van zuurstof. Indien mogelijk, verplaats de concentrator naar een koelere plaats, schakel daarna de stroom af en weer aan. Zorg ervoor dat de invoer en de uitvoer voor lucht open zijn en dat de deeltjesfilter schoon is. Als de toestand aanhoudt, schakel dan over op de reservebron van zuurstof en neem contact op met uw leverancier.
Systeem HEET Stopzetten	De temperatuur van de concentrator is te hoog, en de productie van zuurstof valt stil. Zorg ervoor dat de invoer en de uitvoer voor lucht open zijn en dat de deeltjesfilter schoon is. Als de toestand aanhoudt, schakel dan over op de reservebron van zuurstof en neem contact op met uw leverancier.

Alerten met Hoge Prioriteit (vervolg)

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Systemeem KOUD Stopzetten	Dit kan het resultaat zijn van het bewaren van de concentrator in een koude omgeving (onder 0 °C (32 °F)). Verplaats de eenheid naar een warmere omgeving om hem te laten opwarmen alvorens op te starten. Als de toestand aanhoudt, schakel dan over op de reservebron van zuurstof en neem contact op met uw leverancier.
Fout (###) Onderhoud Noodzakelijk	De concentrator is gestopt met het produceren van zuurstof en valt stil. U kunt het best: <ol style="list-style-type: none">1. Het foutnummer noteren2. Overschakelen naar de reserve zuurstofbron3. Contact opnemen met uw leverancier

5

Oplossen van Storingen

Dit gedeelte beschrijft oplossingen voor sommige problemen die kunnen optreden.

Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator

Probleem	Mogelijke Oorzaak	Aanbevolen Oplossing
Elk probleem vergezeld van informatie op de display van de concentrator, verklikkers, en/of akoestische signalen.	Zie Hoofdstuk 4	Zie Hoofdstuk 4
De concentrator start niet op als de Aan/Uit knop ingedrukt wordt	De batterij is ontladen of er is geen batterij aanwezig	Gebruik de externe voeding of vervang de batterij door een batterij die volledig opgeladen is
	De stroomtoevoer is niet goed aangesloten	Controleer de stroomtoevoerverbinding en kijk of het groene licht niet knippert
	Slecht functioneren	Neem contact op met uw leverancier
Geen zuurstof	De concentrator staat niet aan	Druk de Aan/Uit knop om de concentrator aan te zetten
	De canule is niet juist verbonden of is gebogen of verstopt	Controleer de canule en zijn verbindingen met het mondstuk van de concentrator

6

Reiniging, verzorging en onderhoud

Canule Vervangen

Uw neuscanule moet regelmatig worden vervangen. Raadpleeg uw arts en/of leverancier en/of de instructies van de fabrikant van de canule voor informatie over de vervanging. Een canule met enkelvoudig lumen met een lengte tot 7,5 m wordt aanbevolen om voor de juiste ademhalingsdetectie en zuurstoftoevoer te zorgen.

LET OP

Het gebruik van een canule anders dan een grote stroom canule (bijv. Salter 1600Q) kan de zuurstoftoevoer en/of de verbinding met de blaaspijp bevestiging belemmeren.

Behuizing Reinigen

U kunt de buitenbehuizing schoonmaken met een doek die met een mild reinigingsmiddel is bevochtigd (bv. Dawn™) en water.

WAARSCHUWING

De Inogen One® G2 of toebehoren niet in water onderdompelen en geen water in de behuizing laten binnendringen; dit kan tot een elektrische schok en/of schade leiden.



WAARSCHUWING

Geen andere reinigingsmiddelen gebruiken dan de reinigingsmiddelen die in de Gebruikershandleiding zijn vermeld. Geen alcohol, isopropyl alcohol, ethyleenchloride of reinigingsmiddelen op basis van aardolie op de behuizingen of deeltjesfilters gebruiken.



Filter Reinigen en Vervangen

Het deeltjesfilter moet elke week worden gereinigd om de flow vlot te doen stromen. Verwijder de filter van de voorkant van het toestel. Reinig het deeltjesfilter met een mild vloeibaar reinigingsmiddel (bv. Dawn™) en water; spoel het in water en droog het af voor het volgende gebruik.



OPM. In een stoffige omgeving moet het deeltjesfilter mogelijk vaker worden gereinigd.

Neem contact op met uw leverancier of Inogen indien u extra deeltjesfilters wilt aanschaffen.

Uitlaatfilter

De uitlaatfilter is bedoeld om de gebruiker te beschermen tegen het inademen van kleine deeltjes in de geproduceerde gasflow. De Inogen One® G2 bevat een uitlaatfilter, die gemakkelijk geplaatst wordt achter de uitneembare mondstukfitting van de canule. Inogen vereist dat dit filter wordt vervangen bij wisselen van patiënt.

De uitlaatfilter kan vervangen worden door de leverancier of door de eigenaar door gebruik te maken van de Uitlaatfilter Vervangset (RP-107).

De Inogen One G2 Concentrator moet voor elke nieuwe patiënt volgens de hierboven genoemde aanwijzingen worden schoongemaakt en gedesinfecteerd. De patiënt hoeft geen speciaal onderhoud uit te voeren. De leverancier van uw apparaat voert onderhoudswerkzaamheden uit, om voor blijvende betrouwbare service van uw Inogen One G2 te zorgen. De aanwijzingen van de fabrikant voor preventief onderhoud van de apparaten worden nader beschreven in de onderhoudshandleiding. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een opgeleide technicus die door de fabrikant is gecertificeerd.

Zekering van Gelijkstroomingangssnoer Vervangen (Voor gebruik met RP-122 en RP-222)

De Gelijkstroomstekker van de Aansteker bevat een zekering. Als het Gelijkstroomingangssnoer met een bekende, goede stroombron wordt gebruikt en de voeding niet werkt (geen uitgangsstroom en de groene Led indicator brandt niet), moet de zekering mogelijk worden vervangen.

Volg deze instructies om de zekering te vervangen en raadpleeg de onderstaande foto.

1. Verwijder het uiteinde door de houder los te schroeven. Gebruik zo nodig gereedschap.
2. Verwijder de houder, het uiteinde en de zekering.
3. Laat de veer in de behuizing van de aanstekeradapter zitten. Als de veer wordt verwijderd moet u erop letten dat de veer weer wordt aangebracht voordat u een nieuwe zekering installeert.
4. Installeer een nieuwe zekering, Inogen RP#125 (BUSS MDA-12) en monteer het uiteinde weer. Controleer of de borging op de juist plaats en goed vast zit.



Stekker Aanstekeradapter



Zekering



Retainer Tip



Houder

LET OP Om blijvende bescherming tegen brand te verzekeren, alleen de gespecificeerde zekering aanbrengen.

Andere Diensten en Onderhoud



WAARSCHUWING De Inogen One® G2 of de accessoires niet demonteren of trachten er onderhoud aan te verrichten, behalve de stappen die in het hoofdstuk over het oplossen van problemen zijn beschreven; demontage houdt het risico van een elektrische schok in en doet de garantie vervallen. Het antivandalisme label niet verwijderen. Voor gebeurtenissen die niet in deze handleiding zijn beschreven, dient u contact op te nemen met uw leverancier voor onderhoud door erkend personeel.

LET OP Geen smeermiddelen op de Inogen One® G2 of toebehoren gebruiken.

Wegwerpen van het Toestel en de Accessoires

Volg de richtlijnen van uw plaatselijke overheid voor het wegwerpen en recyclen van de Inogen One® G2 en accessoires. Als WEEE richtlijnen van toepassing zijn, werp het dan niet weg bij het ongesorteerd gemeentelijk afval. Binnen Europa neemt u contact op met de EU Bevoegde Vertegenwoordiger voor wegwerpinstructies. De batterij bevat lithiumion-cellen en moet gerecycled worden. De batterij mag niet verbrand worden.



Onderhoudslijst










- Inogen One® G2 enkele Batterij (model # BA- 200)
- Inogen One® G2 dubbele Batterij (model # BA- 224)
- Vervanging invoer deeltjesfilters (model # RP- 200)
- Uitlaatfilter Vervangset (model # RP- -107)

Neem voor ondersteuning, indien gewenst, bij het instellen, gebruik, onderhouden, of om onverwachte werking of gebeurtenissen door te geven, contact op met de leverancier van uw apparaat.

7

Symbolen Op de Concentrator en Accessoires

Symbol	Betekenis
WAARSCHUWING	Een waarschuwing geeft aan dat de persoonlijke veiligheid van de patiënt betrokken kan zijn. Het negeren van een waarschuwing kan in ernstige letsels resulteren.
LET OP	Een "Let Op" geeft aan dat er voorzorgsmaatregelen of onderhoudsprocedures moeten gevolgd worden. Het negeren van een "Let Op" kan leiden tot minder ernstige verwondingen of schade aan het toestel.
	Zie Gebruikershandleiding voor Instructies
R _X ONLY	De Federale Richtlijnen van de V.S. Beperkt de Verkoop van dit Toestel tot een Opdracht van de Dokter. Dit kan ook van toepassing zijn in andere landen
	Wisselstroom
	Gelijkstroom
	Niet Roken terwijl het toestel in gebruik is
	Geen Open Vuur (Concentrator); Niet verbranden (Batterij).
 	Raadpleeg de/het instructiehandleiding/-boekje.
	Fabrikant
	Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap

Symbol	Betekenis
	Droog houden
	Enkel binnenshuis of op een droge plaats gebruiken, mag niet nat worden
	Gebruik Geen Olie of Vet
	Niet demonteren (neem contact op met uw leverancier voor onderhoud door erkend personeel)
	Werp Niet Weg in het Ongesorteerd Gemeentelijk Afval.
	Type BF Toegepast Deel, Niet Bedoeld voor Cardiale Toepassing
	Klasse II Toestel
	Certificering Logo van het Agentschap voor Elektrische Veiligheid
	In Overeenstemming Met de Toepasselijke EU Richtlijnen Inclusief Richtlijnen voor Medische Toestellen

Label Interfaces voor de Gebruiker

Symbol	Betekenis
	AAN/UIT-knop
	Knop voor Achtergrondverlichting van Display
	Verhoog de Flowinstelling
	Verlaag de Flowinstelling
	Akoestische Alarmknop

8

Inogen One® G2 Systeem Specificaties

Inogen One® G2 Concentrator

Afmetingen: Bij enkele batterij:	L / B / H: 10,7 in (27,2cm) / 3,9 in (9,9cm) / 22,23 cm (22,2cm) L / B / H: 10,7 in (27,2cm) / 3,9 in (9,9cm) / 9,5 in (24,2cm)
Gewicht:	7,0 pond (3,18 kg) (inclusief enkele batterij)
Geluid:	Minder dan 38 dBA (zoals geleverd) op instelling 2
Opwarmtijd:	2 minuten
Zuurstofgehalte:	90% - 3% /+ 6% bij alle instellingen
Instellingen voor de Controle van de Flow:	6 instellingen: 1 tot 6
Stroom:	Universele Voeding: Wisselstroom ingang: 100 tot 240 VAC 50 tot 60 Hz Automatische Voeling: 1,0A Gelijkstroominvoer: 13,5-15VDC,10A Gelijkstroomuitlaat: 19 VDC, 5,0 A max. Oplaadbare Batterij Spanning: 12,0 tot 16,8 VDC
Batterijduur:	Tot 5 uur met enkele batterij Tot 10 uur met dubbele batterij
Oplaadtijd Batterij:	Tot 4 uur met enkele batterij Tot 8 uur met dubbele batterij
Omgevingsparameters voor Gebruik:	Temperatuur: 41 tot 104 °F (4 tot 40 °C) Vochtigheid: 0% tot 95%, niet-condenserend Hoogte: 0 tot 10.000 ft (0 tot 3048 meter)
Omgevingsparameters voor Transport en Bewaring:	Temperatuur: -4 tot 140 °F (-20 tot 60 °C) Vochtigheid: 0% tot 95%, niet-condenserend Bewaren in een droge omgeving Hoogte: 0 tot 10.000 ft (0 tot 3048 meter)
Transport:	Droog Houden, Voorzichtig Behandelen

Inogen One® G2 Concentrator (vervolg)

Getest door Onafhankelijk Laboratorium:	Veiligheid: IEC 60601-1 CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 Elektromagnetische Compatibiliteit: IEC 60601-1-2 RTCA DO 160
---	---

Classificaties

Gebruiksmodus:	Continu dienst
Soort van Bescherming Tegen Elektrische Schokken:	Klasse II
Graad van Bescherming Tegen Elektrische Schokken:	Type BF Niet bedoeld voor cardiale toepassing
Beschermingsgraad voor Concentratoronderdelen Tegen Binnendringen van Water Tijdens het Buiten Gebruiken van de Draagtas:	IP20 – Niet beschermd tegen waterdruppels Bescherming tegen binnendringen van solide objecten $\geq 12,5$ mm.
Beschermingsgraad voor Concentratoronderdelen Tegen Binnendringen van Water Tijdens het Binnen Gebruiken van de Draagtas:	IP22 – Water dat van bovenaf valt veroorzaakt geen nadelig gevolg & beschermt tegen binnendringen van vaste objecten $> 12,5$ mm diameter, als de behuizing wordt opgetild tot een hoek van 15° vanuit zijn normale positie
Beschermingsgraad voor de Buitenkant van de Concentrator door de Draagtas:	IP02 – Water dat van bovenaf valt veroorzaakt geen nadelig gevolg $\geq 12,5$ mm, als de behuizing wordt opgetild tot een hoek van 15° vanuit zijn normale positie
Graad van Veiligheid voor Toepassing in Aanwezigheid van Anesthetische gassen:	Niet geschikt voor dergelijke toepassing

ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT


Dit CE Goedgekeurd toestel werd getest en stemt overeen met de EMC-grenzen volgens de Richtlijnen voor Medische Toestellen 93/42/EEC [EN 55011 Klasse B en EN 60601-1-2]. Deze grenzen zijn bedoeld om redelijke bescherming te verschaffen tegen schadelijke storing in een typische medische installatie.

Richtlijnen en Verklaring van de Fabrikant – Elektromagnetische Immuniteit:

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving, zoals hieronder beschreven. De gebruiker van dit apparaat moet er voor zorgen, dat het ook in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Immunitiestest	IEC 60601 Testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische Omgeving – Richtlijnen
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz tot 80 MHz	3 Vrms	<p>Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichter bij enig deel van het apparaat worden gebruikt, waaronder kabels, dan de aanbevolen scheidingsafstand berekend uit de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender.</p> <p>Aanbevolen scheidingsafstand: $d=1,2\sqrt{P}$ 150 kHz tot 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz tot 800 MHz $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz tot 2,5 GHz</p> <p>Waarin P het maximale nominale uitgangsvermogen is van de zender in Watt (W) volgens de fabrikant van de zender, en d is de aanbevolen scheidingsafstand in meters (m).</p>
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3V/m 80 MHz tot 2,5 GHz	3V/m	

Richtlijnen en Verklaring van de Fabrikant – Elektromagnetische Immuniteit (vervolg):

Immuniteitstest	IEC 60601 Testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische Omgeving –Richtlijnen
			<p>Veldsterktes van vaste RF-zenders, zoals bepaald door een plaatselijk elektromagnetisch onderzoek, moeten lager zijn dan het nalevingsniveau binnen elk frequentiebereik^b.</p> <p>Er kan zich storing voordoen in de nabijheid van de met het volgende symbool gemarkeerde apparatuur: </p>

LET OP Bij 80 MHz en 800 MHz, is het hogere frequentiebereik van toepassing.

LET OP Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en weerkaatsing van gebouwen, voorwerpen en mensen.

^a: Veldsterkten van vaste zenders, zoals basisstations voor radio (cel-/draadloze) telefoons en mobiele radio's, amateurradio, AM- en FM- radio- en televisie-uitzendingen, kunnen theoretisch gezien niet nauwkeurig worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving voor vaste RF-zenders te beoordelen, dient een plaatselijk elektromagnetisch onderzoek te worden overwogen. Indien de gemeten veldsterkte op de locatie waarin het apparaat zich bevindt, het toepasselijke RF-nalevingsniveau overschrijdt, dient het apparaat te worden geobserveerd, om normale werking te controleren. Indien er een abnormale werking wordt geobserveerd, kunnen extra maatregelen noodzakelijk zijn, zoals een heroriëntatie of verplaatsing van het apparaat.

^b: Bij een frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz, dienen de veldsterktes lager te liggen dan 3V/m/

Aanbevolen Scheidingsafstanden tussen Draagbare en Mobiele RF Communicatieapparatuur en Dit apparaat:

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving, waarin uitgestraalde RF-storingen worden gecontroleerd. De klant of de gebruiker van het apparaat kan elektromagnetische storing helpen voorkomen door een minimale afstand aan te houden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en dit apparaat, zoals hieronder aanbevolen, volgens het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominaal Maximaal Uitgangsvermogen van de Zender (W)	Scheidingsafstand Op Basis van Zenderfrequentie (M)		
	150 kHz tot 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz tot 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Voor zenders met een maximaal uitgangsvermogen dat hierboven niet worden vermeld, kan de aanbevolen scheidingsafstand d in meters (m) worden geschat, door gebruik te maken van de vergelijking behorend bij de frequentie van de zender, waarin P het maximale uitgangsvermogen van de zender in Watt (W) is, volgens de fabrikant van de zender.

LET OP

Bij 80 MHz en 800 MHz, is de scheidingsafstand voor het hogere frequentiebereik van toepassing.

LET OP

De richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en weerkaatsing van gebouwen, voorwerpen en mensen.

Richtlijnen en Verklaring van de Fabrikant – Elektromagnetische Uitstoot

De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator is bedoeld om te gebruiken in de elektromagnetische omgeving zoals hieronder gespecificeerd wordt. De klant of de gebruiker van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator moet ervoor zorgen dat het in zulke omgeving gebruikt wordt.

Uitstoottest	Overeenkomst	Elektromagnetische Omgeving - Richtlijnen
RF uitstoot CISPR 11	Groep 1	De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator gebruikt enkel RF energie voor het inwendig functioneren. Hierdoor is de RF uitstoot zeer laag en is het niet waarschijnlijk dat het een verstoring veroorzaakt met nabije toestellen.
RF uitstoot CISPR 11	Klasse B	De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator is geschikt voor gebruik in alle woonvormen waaronder huisvestingswoonvormen en woonvormen die rechtstreeks verbonden zijn met het openbare laagspanning stroomnet, dat gebouwen voor huisvestingsdoeleinden voorziet.
Harmonische Uitstoot IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsschommelingen / uitstoot van sprankjes IEC 61000-3-3	Overeenkomstig	



©2013 Inogen. All rights Reserved.



Inogen, Inc.
326 Bollay Drive
Goleta, CA 93117
Toll Free: 877-466-4362
+1-805-562-0515 (Outside the USA)

E-mail: info@inogen.net
www.inogenone.com
www.OxygeNation.com



Europe Authorized Representative
EMERGO EUROPE
Molenstraat 15
2513 BH, The Hague
The Netherlands
Tel: +31 (0) 70 345 8570

TGA Australia sponsor #166371:
Independent Living Specialists
67 Mars Road,
Lane Cove NSW 2066
Tel: +61 (0) 2 94274995



PN 96-04438-00-01 B